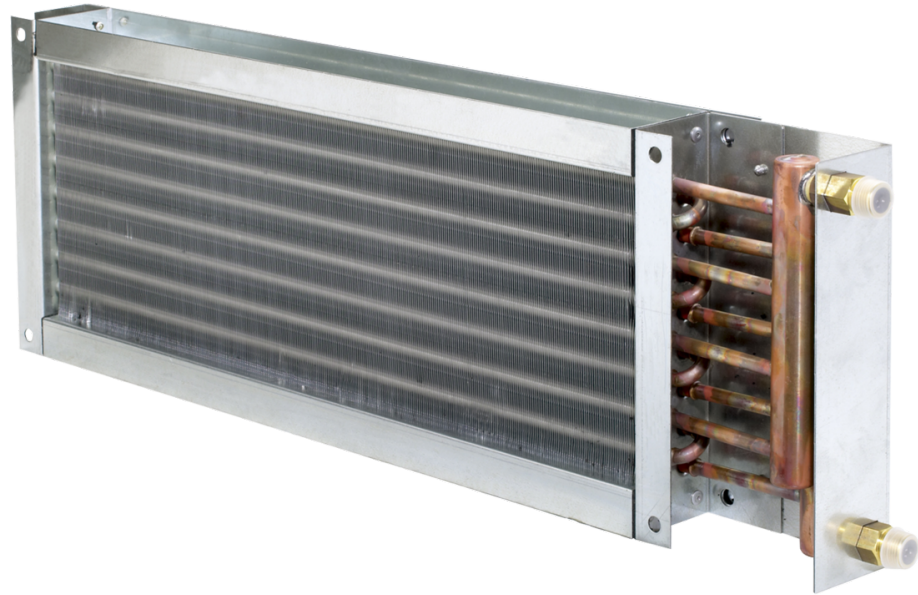


Wärmeübertrager mit  
Kupferrohren und  
Aluminiumlamellen

# Wärmeübertrager

## WT



### Zur Nacherwärmung von Luftströmen in rechteckigen Luftleitungen

Rechteckige Warmwasser-Wärmeübertrager zur Nacherwärmung von Luftströmen, passend zu Volumenstromregelgeräten der Serien TVZ, TZ-Silenzio, TVJ, TVT und mechanisch selbsttätigen KVS-Regelgeräten der Serie EN

- Nur für Warmwasserbetrieb bis 100 °C
- Horizontaler Wasseranschluss
- Zweireihig angeordnete Kupferrohre mit Aluminiumlamellen
- Maximaler wasserseitiger Betriebsdruck 16 bar
- Gehäuse-Leckluftstrom nach EN 15727, Klasse D; für  $H \leq 400$  gilt Klasse C

Allgemeine Informationen	2	Bestellschlüssel	9
Technische Daten	3	Abmessungen und Gewichte	10
Schnellauslegung	3	Einbaudetails	12
Ausschreibungstext	8	Legende	13

## Allgemeine Informationen

### Anwendung

- Warmwasser-Wärmeübertrager zur Nacherwärmung eines Luftstroms in rechteckigen Luftleitungen
- Für VVS-Regelgeräte TVZ, TZ-Silenzio, TVJ, TVT und KVS-Regler EN
- Nur für Warmwasserbetrieb bis 100 °C
- Konstruktion und Leistungsdaten nicht für Kaltwasserbetrieb ausgelegt

### Nenngrößen

- 125, 160, 200, 250, 315, 400 für TZ-Silenzio und TVZ
- 46 Nenngrößen von 200 × 100 – 1000 × 1000 für TVJ, TVT und EN

### Bauteile und Eigenschaften

- Einbaufertiger Wärmeübertrager
- Zweireihige Anordnung der Kupferrohre

### Konstruktionsmerkmale

- Rechteckiges Gehäuse
- Beidseitiger Anschluss geeignet für Luftleitungsprofile
- Maximaler wasserseitiger Betriebsdruck 16 bar
- Horizontaler Wasseranschluss
- Wasseranschluss mit Außengewinde

### Materialien und Oberflächen

- Gehäuse aus verzinktem Stahlblech
- Kupferrohre
- Aluminiumlamellen

### Normen und Richtlinien

- Gehäuse-Leckluftstrom nach EN 15727, Klasse D; für  $H \leq 400$  gilt Klasse C

### Instandhaltung

- Wartungsfrei, da aufgrund der Konstruktion und der verwendeten Materialien keine Abnutzung erfolgt

### Technische Daten

Nenngrößen für TZ-Silenzio und TVZ	125 – 400 mm
Nenngrößen für TVJ, TVT und EN	200 × 100 – 1000 × 1000 mm
Volumenstrombereich	15 – 6000 l/s oder 54 – 21600 m³/h
Wärmeleistung	0,4 – 117 kW
maximale Warmwassertemperatur	100 °C
maximaler wasserseitiger Betriebsdruck	16 bar
wasserseitige Druckdifferenz	0,1 – 25 kPa
luftseitige statische Druckdifferenz	25 – 210 Pa

### Schnellauslegung

**Technische Daten zum Wärmeübertrager**  
**Grundgeräte: TZ-Silenzio und TVZ**

NG	q <sub>v</sub> [l/s]	q <sub>v</sub> [m³/h]	Δp <sub>st</sub> [Pa]	PWW 50/40, t <sub>e</sub> = 16 °C				PWW 70/55, t <sub>e</sub> = 16 °C			
				Φ [kW]	t <sub>a</sub> [°C]	q <sub>m</sub> [kg/h]	Δp <sub>v</sub> [kPa]	Φ [kW]	t <sub>a</sub> [°C]	q <sub>m</sub> [kg/h]	Δp <sub>v</sub> [kPa]
125	15	54	5	0,40	37,8	34	0,2	0,64	51,4	37	0,2
125	35	126	10	0,77	34,3	66	0,7	1,24	45,5	71	0,8
125	60	216	25	1,12	31,5	96	1,5	1,80	40,9	103	1,6
125	95	342	55	1,49	29,1	128	2,5	2,41	37,0	138	2,7
125	150	540	120	1,95	26,8	168	4,1	3,14	33,4	180	4,5
160	25	90	5	0,65	37,6	56	0,1	1,05	51,0	60	0,1
160	65	234	15	1,36	33,4	117	0,5	2,20	44,0	126	0,6
160	100	360	25	1,82	31,1	157	0,9	2,93	40,3	168	1,0
160	170	612	70	2,53	28,3	217	1,7	4,07	35,9	233	1,9
160	250	900	140	3,16	26,5	271	2,6	5,08	32,9	291	2,8
200	40	144	5	1,07	38,3	92	0,1	1,74	52,1	100	0,1
200	110	396	10	2,41	34,2	207	0,4	3,89	45,3	223	0,4
200	180	648	25	3,39	31,6	291	0,8	5,46	41,2	313	0,8
200	280	1008	50	4,48	29,3	385	1,3	7,22	37,4	414	1,4
200	405	1458	100	5,58	27,4	480	1,9	8,98	34,4	515	2,1
250	60	216	5	1,58	37,9	136	0,2	2,56	51,4	147	0,2
250	170	612	15	3,55	33,3	305	0,9	5,72	43,9	328	1,0
250	280	1008	30	4,96	30,7	426	1,8	7,98	39,7	458	1,9
250	470	1692	75	6,80	28,0	585	3,2	10,95	35,3	628	3,5
250	615	2214	125	7,94	26,7	683	4,3	12,77	33,2	732	4,6
315	105	378	5	2,75	37,7	236	0,5	4,44	51,1	255	0,5
315	265	954	10	5,64	33,7	485	1,8	9,10	44,5	522	1,9
315	420	1512	25	7,72	31,3	664	3,1	12,44	40,6	713	3,4
315	720	2592	65	10,79	28,4	928	5,8	17,37	36,0	996	6,3
315	1025	3690	125	13,23	26,7	1138	8,5	21,29	33,2	1221	9,2
400	170	612	5	4,43	37,6	381	0,7	7,17	51,0	411	0,7
400	445	1602	15	9,30	33,3	800	2,5	15,00	44,0	860	2,8
400	710	2556	30	12,73	30,9	1094	4,5	20,51	40,0	1176	4,9
400	1250	4500	80	18,00	28,0	1548	8,6	28,97	35,2	1661	9,4
400	1680	6048	135	21,32	26,5	1833	11,8	34,30	32,9	1966	12,8

Φ: Wärmeleistung

PWW: Pumpen-Warmwasserheizung Vorlauf-/Rücklauftemperatur



- t<sub>e</sub>: Lufteströmtemperatur
- t<sub>a</sub>: Luftausströmtemperatur
- q<sub>v</sub>: Volumenstrom
- q<sub>m</sub>: Massenstrom
- Δp<sub>v</sub>: wasserseitige Druckdifferenz
- Δp<sub>st</sub>: statische Druckdifferenz

**Hinweis:** Leistungsdaten nicht für Kaltwasserbetrieb ausgelegt.

**Technische Daten zum Wärmeübertrager**  
**Grundgeräte: TVJ, TVT und EN**

NG	q <sub>v</sub> [l/s]	q <sub>v</sub> [m <sup>3</sup> /h]	Δp <sub>st</sub> [Pa]	PWW 50/40, t <sub>e</sub> = 16 °C				PWW 70/55, t <sub>e</sub> = 16 °C			
				Φ [kW]	t <sub>a</sub> [°C]	q <sub>m</sub> [kg/h]	Δp <sub>v</sub> [kPa]	Φ [kW]	t <sub>a</sub> [°C]	q <sub>m</sub> [kg/h]	Δp <sub>v</sub> [kPa]
200 × 100	40	144	25	0,75	31,5	64	0,5	1,21	41,0	69	0,5
200 × 100	80	288	95	1,15	27,9	99	1,1	1,85	35,2	106	1,2
200 × 100	120	432	210	1,45	26,0	124	1,7	2,33	32,1	133	1,9
300 × 100	60	216	25	1,12	31,5	97	1,3	1,81	41,0	104	1,4
300 × 100	120	432	95	1,72	27,9	148	2,9	2,78	35,2	159	3,2
300 × 100	180	648	210	2,17	26,0	187	4,5	3,49	32,1	200	4,9
400 × 100	80	288	25	1,50	31,5	129	2,7	2,41	41,0	138	2,9
400 × 100	160	576	95	2,30	27,9	198	5,9	3,70	35,2	212	6,4
400 × 100	240	864	210	2,89	26,0	249	9,1	4,65	32,1	267	9,8
500 × 100	100	360	25	1,87	31,5	161	4,7	3,02	41,0	173	5,1
500 × 100	200	720	95	2,87	27,9	247	10,3	4,62	35,2	265	11,1
500 × 100	300	1080	210	3,62	26,0	311	15,8	5,82	32,1	333	17,0
600 × 100	120	432	25	2,25	31,5	193	1,5	3,62	41,0	207	1,6
600 × 100	240	864	95	3,45	27,9	296	3,3	5,55	35,2	318	3,6
600 × 100	360	1296	210	4,34	26,0	373	5,0	6,98	32,1	400	5,5
300 × 150	90	324	25	1,68	31,5	145	4,0	2,71	41,0	156	4,3
300 × 150	180	648	95	2,59	27,9	222	8,7	4,16	35,2	239	9,5
300 × 150	270	972	210	3,25	26,0	280	13,4	5,24	32,1	300	14,5
200 × 200	80	288	25	1,50	31,5	129	3,2	2,41	41,0	138	3,5
200 × 200	160	576	95	2,30	27,9	198	7,2	3,70	35,2	212	7,8
200 × 200	240	864	210	2,89	26,0	249	11,1	4,65	32,1	267	12,1
300 × 200	120	432	25	2,25	31,5	193	1,6	3,62	41,0	207	1,8
300 × 200	240	864	95	3,45	27,9	296	3,6	5,55	35,2	318	4,0
300 × 200	360	1296	210	4,34	26,0	373	5,6	6,98	32,1	400	6,1
400 × 200	160	576	25	2,99	31,5	257	3,2	4,82	41,0	277	3,5
400 × 200	320	1152	95	4,60	27,9	395	7,2	7,40	35,2	424	7,8
400 × 200	480	1728	210	5,79	26,0	498	11,0	9,31	32,1	534	12,1
500 × 200	200	720	25	3,74	31,5	322	5,5	6,03	41,0	346	6,0
500 × 200	400	1440	95	5,75	27,9	494	12,3	9,25	35,2	530	13,4
500 × 200	600	2160	210	7,23	26,0	622	18,8	11,63	32,1	667	20,5
600 × 200	240	864	25	4,49	31,5	386	1,5	7,24	41,0	415	1,6
600 × 200	480	1728	95	6,90	27,9	593	3,3	11,10	35,2	636	3,6
600 × 200	720	2592	210	8,68	26,0	746	5,0	13,96	32,1	800	5,5
700 × 200	280	1008	25	8,44	41,0	484	2,3	8,44	41,0	484	2,3
700 × 200	560	2016	95	8,00	27,9	691	4,7	12,95	35,2	742	5,2



NG	q <sub>v</sub> [l/s]	q <sub>v</sub> [m³/h]	Δp <sub>st</sub> [Pa]	PWW 50/40, t <sub>e</sub> = 16 °C				PWW 70/55, t <sub>e</sub> = 16 °C			
				Φ [kW]	t <sub>a</sub> [°C]	q <sub>m</sub> [kg/h]	Δp <sub>v</sub> [kPa]	Φ [kW]	t <sub>a</sub> [°C]	q <sub>m</sub> [kg/h]	Δp <sub>v</sub> [kPa]
700 × 200	840	3024	210	16,29	32,1	934	7,9	16,29	32,1	934	7,9
800 × 200	320	1152	25	9,65	41,0	553	3,2	9,65	41,0	553	3,2
800 × 200	640	2304	95	9,20	27,9	790	6,6	14,80	35,2	848	7,1
800 × 200	960	3456	210	18,61	32,1	1067	10,9	18,61	32,1	1067	10,9
400 × 250	200	720	25	3,74	31,5	322	5,7	6,03	41,0	346	6,3
400 × 250	400	1440	95	5,75	27,9	494	12,8	9,25	35,2	530	13,9
400 × 250	600	2160	210	7,23	26,0	622	19,6	11,63	32,1	667	21,4
500 × 250	250	900	25	4,68	31,5	402	3,6	7,54	41,0	432	3,9
500 × 250	500	1800	95	7,18	27,9	618	8,0	11,56	35,2	663	8,7
500 × 250	750	2700	210	9,04	26,0	777	12,2	14,54	32,1	834	13,3
600 × 250	300	1080	25	5,61	31,5	483	5,6	9,04	41,0	519	6,1
600 × 250	600	2160	95	8,62	27,9	741	12,4	13,87	35,2	795	13,4
600 × 250	900	3240	210	10,85	26,0	933	19,0	17,45	32,1	1000	20,6
300 × 300	180	648	25	3,37	31,5	290	4,6	5,43	41,0	311	5,1
300 × 300	360	1296	95	5,17	27,9	445	10,3	8,32	35,2	477	11,3
300 × 300	540	1944	210	6,51	26,0	560	15,9	10,47	32,1	600	17,4
400 × 300	240	864	25	4,49	31,5	386	3,2	7,24	41,0	415	3,5
400 × 300	480	1728	95	6,90	27,9	593	7,2	11,10	35,2	636	7,8
400 × 300	720	2592	210	8,68	26,0	746	11,0	13,96	32,1	800	12,1
500 × 300	300	1080	25	5,61	31,5	483	2,6	9,04	41,0	519	2,9
500 × 300	600	2160	95	8,62	27,9	741	5,9	13,87	35,2	795	6,4
500 × 300	900	3240	210	10,85	26,0	933	9,0	17,45	32,1	1000	9,8
600 × 300	360	1296	25	6,73	31,5	579	4,1	10,85	41,0	622	4,5
600 × 300	720	2592	95	10,34	27,9	889	9,1	16,65	35,2	954	9,9
600 × 300	1080	3888	210	13,02	26,0	1119	14,0	20,94	32,1	1201	15,2
700 × 300	420	1512	25	7,86	31,5	676	6,0	12,66	41,0	726	6,5
700 × 300	840	3024	95	12,07	27,9	1038	13,3	19,42	35,2	1114	14,4
700 × 300	1260	4536	210	15,19	26,0	1306	20,3	24,43	32,1	1401	22,1
800 × 300	480	1728	25	8,98	31,5	772	3,0	14,47	41,0	830	3,2
800 × 300	960	3456	95	13,79	27,9	1186	6,6	22,20	35,2	1273	7,1
800 × 300	1440	5184	210	17,36	26,0	1493	10,0	27,92	32,1	1601	10,9
900 × 300	540	1944	25	10,10	31,5	869	3,9	16,28	41,0	933	4,3
900 × 300	1080	3888	95	15,51	27,9	1334	8,7	24,97	35,2	1432	9,5
900 × 300	1620	5832	210	19,52	26,0	1679	13,4	31,41	32,1	1801	14,5
1000 × 300	600	2160	25	11,22	31,5	965	5,1	18,09	41,0	1037	5,5
1000 × 300	1200	4320	95	17,24	27,9	1482	11,3	27,75	35,2	1591	12,2
1000 × 300	1800	6480	210	21,69	26,0	1866	17,3	34,90	32,1	2001	18,7
400 × 400	320	1152	25	5,99	31,5	515	3,2	9,65	41,0	553	3,5
400 × 400	640	2304	95	9,19	27,9	791	7,2	14,80	35,2	848	7,8
400 × 400	960	3456	210	11,57	26,0	995	11,0	18,61	32,1	1067	12,1
500 × 400	400	1440	25	7,48	31,5	643	5,5	12,06	41,0	691	6,0
500 × 400	800	2880	95	11,49	27,9	988	12,3	18,50	35,2	1061	13,4
500 × 400	1200	4320	210	14,46	26,0	1244	18,8	23,27	32,1	1334	20,5
600 × 400	480	1728	25	9,98	31,5	772	2,9	14,47	41,0	830	3,2
600 × 400	960	3456	95	13,79	27,9	1186	6,5	22,20	35,2	1273	7,1
600 × 400	1440	5184	210	17,36	26,0	1493	9,9	27,92	32,1	1601	10,8
700 × 400	560	2016	25	10,47	31,5	901	6,8	16,88	41,0	968	7,3
700 × 400	1120	4032	95	16,09	27,9	1384	15,0	25,90	35,2	1485	16,2



NG	q <sub>v</sub> [l/s]	q <sub>v</sub> [m³/h]	Δp <sub>st</sub> [Pa]	PWW 50/40, t <sub>e</sub> = 16 °C				PWW 70/55, t <sub>e</sub> = 16 °C			
				Φ [kW]	t <sub>a</sub> [°C]	q <sub>m</sub> [kg/h]	Δp <sub>v</sub> [kPa]	Φ [kW]	t <sub>a</sub> [°C]	q <sub>m</sub> [kg/h]	Δp <sub>v</sub> [kPa]
700 × 400	1680	6048	210	20,25	26,0	1741	22,9	32,57	32,1	1868	24,9
800 × 400	640	2304	25	11,97	31,5	1029	5,9	19,29	41,0	1106	6,4
800 × 400	1280	4608	95	18,39	27,9	1581	13,0	29,60	35,2	1697	14,1
800 × 400	1920	6912	210	23,14	26,0	1990	19,9	37,23	32,1	2134	21,6
900 × 400	720	2592	25	13,47	31,5	1158	3,9	21,71	41,0	1244	4,3
900 × 400	1440	5184	95	20,69	27,9	1779	8,7	33,30	35,2	1909	9,5
900 × 400	2160	7776	210	26,03	26,0	2239	13,4	41,88	32,1	2401	14,5
1000 × 400	800	2880	25	14,96	31,5	1287	5,1	24,12	41,0	1383	5,5
1000 × 400	1600	5760	95	22,98	27,9	1977	11,3	36,99	35,2	2121	12,2
1000 × 400	2400	8640	210	28,93	26,0	2488	17,3	46,53	32,1	2668	18,7
500 × 500	500	1800	25	9,35	31,5	804	5,5	15,07	41,0	864	6,0
500 × 500	1000	3600	95	14,36	27,9	1235	12,3	23,12	35,2	1326	13,4
500 × 500	1500	5400	210	18,08	26,0	1555	18,8	29,08	32,1	1667	20,5
600 × 500	600	2160	25	11,22	31,5	965	5,6	18,09	41,0	1037	6,1
600 × 500	1200	4320	95	17,24	27,9	1482	12,4	27,75	35,2	1591	13,4
600 × 500	1800	6480	210	21,69	26,0	1866	19,0	34,90	32,1	2001	20,6
700 × 500	700	2520	25	13,09	31,5	1126	3,8	21,10	41,0	1210	4,1
700 × 500	1400	5040	95	20,11	27,9	1729	8,3	32,37	35,2	1856	9,1
700 × 500	2100	7560	210	25,31	26,0	2177	12,8	40,72	32,1	2334	13,9
800 × 500	800	2880	25	14,96	31,5	1287	5,2	24,12	41,0	1383	5,7
800 × 500	1600	5760	95	22,98	27,9	1977	11,5	36,99	35,2	2121	12,5
800 × 500	2400	8640	210	28,93	26,0	2488	17,7	46,53	32,1	2668	19,2
900 × 500	900	3240	25	16,83	31,5	1448	7,0	27,13	41,0	1556	7,6
900 × 500	1800	6480	95	25,86	27,9	2224	15,4	41,62	35,2	2386	16,7
900 × 500	2700	9720	210	32,54	26,0	2799	23,6	52,35	32,1	3001	25,5
1000 × 500	1000	3600	25	18,70	31,5	1609	5,1	30,15	41,0	1728	5,5
1000 × 500	2000	7200	95	28,73	27,9	2471	11,3	46,24	35,2	2651	12,2
1000 × 500	3000	10800	210	36,16	26,0	3109	17,3	58,17	32,1	3335	18,7
600 × 600	720	2592	25	13,47	31,5	1158	4,1	21,71	41,0	1244	4,5
600 × 600	1440	5184	95	20,69	27,9	1779	9,1	33,30	35,2	1909	9,9
600 × 600	2160	7776	210	26,03	26,0	2239	14,0	41,88	32,1	2401	15,2
700 × 600	1167,5	3024	25	15,70	31,5	1351	6,0	25,30	41,0	1452	6,5
700 × 600	2335	6048	95	24,10	27,9	2075	13,3	38,80	35,2	2227	14,4
700 × 600	2520	9072	210	30,40	26,0	2612	20,3	48,90	32,1	2801	22,1
800 × 600	960	3456	295	17,96	31,5	1544	5,9	28,94	41,0	1659	6,4
800 × 600	1920	6912	387,5	27,58	27,9	2372	13,0	44,39	35,2	2545	14,1
800 × 600	2880	10368	480	34,71	26,0	2985	19,9	55,84	32,1	3202	21,6
900 × 600	1080	3888	25	20,20	31,5	1737	3,9	32,60	41,0	1867	4,3
900 × 600	2160	7776	95	31,00	27,9	2668	8,7	49,90	35,2	2863	9,5
900 × 600	3240	11664	210	39,00	26,0	3358	13,4	62,80	32,1	3602	14,5
1000 × 600	1200	4320	572,5	22,45	31,5	1930	5,1	36,18	41,0	2074	5,5
1000 × 600	2400	8640	665	34,47	27,9	2965	11,3	55,49	35,2	3182	12,2
1000 × 600	3600	12960	757,5	43,39	26,0	3731	17,3	69,80	32,1	4002	18,7
800 × 800	1280	4608	850	23,94	31,5	2059	5,9	38,59	41,0	2212	6,4
800 × 800	2560	9216	942,5	36,77	27,9	3162	13,0	59,19	35,2	3394	14,1
800 × 800	3840	13824	1035	46,28	26,0	3980	19,9	74,45	32,1	4269	21,6
900 × 800	1400	5184	25	26,90	31,5	2316	3,9	43,40	41,0	2489	4,3
900 × 800	2880	10368	95	41,40	27,9	3558	8,7	66,60	35,2	3818	9,5



NG	q <sub>v</sub> [l/s]	q <sub>v</sub> [m³/h]	Δp <sub>st</sub> [Pa]	PWW 50/40, t <sub>e</sub> = 16 °C				PWW 70/55, t <sub>e</sub> = 16 °C			
				Φ [kW]	t <sub>a</sub> [°C]	q <sub>m</sub> [kg/h]	Δp <sub>v</sub> [kPa]	Φ [kW]	t <sub>a</sub> [°C]	q <sub>m</sub> [kg/h]	Δp <sub>v</sub> [kPa]
900 × 800	4320	15552	210	52,10	26,0	4478	13,4	83,80	32,1	4802	14,5
1000 × 800	1600	5760	25	29,93	31,5	2574	5,1	48,23	41,0	2765	5,5
1000 × 800	3200	11520	95	45,97	27,9	3953	11,3	73,99	35,2	4242	12,2
1000 × 800	4800	17280	210	57,85	26,0	4975	17,3	93,07	32,1	5336	18,7
1000 × 1000	2000	7200	25	37,41	31,5	3217	5,1	60,29	41,0	3457	5,5
1000 × 1000	4000	14400	95	57,46	27,9	4941	11,3	92,49	35,2	5303	12,2
1000 × 1000	6000	21600	210	72,31	26,0	6219	17,3	116,33	32,1	6670	18,7

Φ: Wärmeleistung

PWW: Pumpen-Warmwasserheizung Vorlauf-/Rücklauftemperatur

t<sub>e</sub>: Lufteinströmtemperatur

t<sub>a</sub>: Luftausströmtemperatur

q<sub>v</sub>: Volumenstrom

q<sub>m</sub>: Massenstrom

Δp<sub>v</sub>: wasserseitige Druckdifferenz

Δp<sub>st</sub>: statische Druckdifferenz

**Hinweis:** Leistungsdaten nicht für Kaltwasserbetrieb ausgelegt.

## Ausschreibungstext

Dieser Ausschreibungstext beschreibt die generellen Eigenschaften des Produkts. Texte für Varianten generiert unser Auslegungsprogramm Easy Product Finder.

Rechteckige Warmwasser-Wärmeübertrager zur Nacherwärmung eines Luftstroms in raumluftechnischen Anlagen. Abmessungen passend zu VVS-Regelgeräten TVZ, TZ- Silenzio, TVJ, TVT und KVS-Regelgeräten EN. Beidseitig geeignet zum Anbau von Luftleitungsprofilen. Gehäuse-Leckluftstrom nach EN 15727, Klasse D; für  $H \leq 400$  gilt Klasse C

### Materialien und Oberflächen

- Gehäuse aus verzinktem Stahlblech
- Kupferrohre
- Aluminiumlamellen

### Technische Daten

- Volumenstrombereich: 15 – 6000 l/s oder 54 – 21600 m<sup>3</sup>/h
- Wärmeleistung: 0,4 – 117 kW
- Maximale Warmwassertemperatur: 100 °C
- Maximaler wasserseitiger Betriebsdruck: 16 bar
- Wasserseitige Druckdifferenz: 0,1 – 25 kPa
- Statische Druckdifferenz: 25 – 210 Pa

### Auslegungsdaten

- $q_v$  [m<sup>3</sup>/h]
- $t_e$  [°C]
- PWW [°C]
- $\Phi$  [kW]





### Bestellschlüssel

WT / 160

| |  
1 2

**1 Serie**

**WT** Warmwasser-Wärmeübertrager für  
Volumenstromregelgeräte TZ-Silenzio und TVZ

**2 Nenngröße [mm]**  
125, 160, 200, 250, 315, 400

**Bestellbeispiel: WT/200**

<b>Serie</b>	WT – Warmwasser-Wärmeübertrager
<b>Nenngröße [mm]</b>	200

WT / 400 × 200

| |  
1 2

**1 Serie**

**WT** Warmwasser-Wärmeübertrager für KVS-Regelgeräten EN  
sowie für Volumenstromregelgeräte TVJ, TVT und TVE-Q

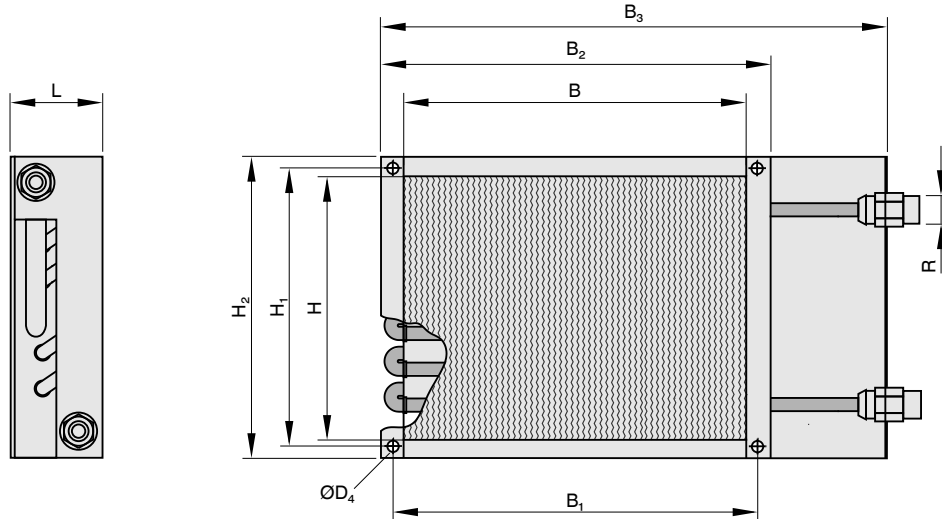
**2 Nenngröße [mm]**  
Breite × Höhe angeben

**Bestellbeispiel: WT/400×200**

<b>Serie</b>	WT – Warmwasser-Wärmeübertrager
<b>Nenngröße [mm]</b>	Breite 400, Höhe 200

## Abmessungen und Gewichte

### WT, Abmessungen



Gewindetyp R = kegelförmig mit Außengewinde

### WT, Abmessungen und Gewichte für Serien TZ-Silenzio und TVZ

NG	L	B	H	$B_1$	$B_2$	$B_3$	$H_1$	$H_2$	$\text{Ø}D_4$	R ["]	m [kg]
125	70	198	152	232	258	328	186	212	10	½	2,4
160	70	308	152	342	368	478	186	212	10	½	3,3
200	70	458	210	492	518	628	244	270	10	½	4,8
250	70	598	201	632	658	768	235	261	10	½	6,0
315	70	798	252	832	858	968	286	312	10	½	8,7
400	70	898	354	932	958	1068	388	414	10	½	12,7

### WT, Abmessungen und Gewichte für Serien EN, TVJ und TVT

NG	L	B	H	$B_1$	$B_2$	$B_3$	$H_1$	$H_2$	$\text{Ø}D_4$	R ["]	m [kg]
200 × 100	80	200	100	238	276	338	138	176	13	½	1,3
300 × 100	80	300	100	338	376	438	138	176	13	½	1,7
400 × 100	80	400	100	438	476	538	138	176	13	½	2,1
500 × 100	80	500	100	538	576	638	138	176	13	½	2,5
600 × 100	80	600	100	638	676	738	138	176	13	½	2,9
300 × 150	80	300	150	338	376	438	188	216	13	½	2,1
200 × 200	80	200	200	238	276	338	238	276	13	½	1,9
300 × 200	80	300	200	338	376	438	238	276	13	½	2,5
400 × 200	80	400	200	438	476	538	238	276	13	½	3
500 × 200	80	500	200	538	576	638	238	276	13	½	4
600 × 200	80	600	200	638	676	738	238	276	13	½	5
700 × 200	80	700	200	738	776	838	238	276	13	½	6
800 × 200	80	800	200	838	876	938	238	276	13	½	7
400 × 250	80	400	250	438	476	538	288	326	13	½	3,9
500 × 250	80	500	250	538	576	638	288	326	13	½	4,9
600 × 250	80	600	250	638	676	738	288	326	13	½	5,8
300 × 300	80	300	300	338	376	438	338	376	13	½	3,2
400 × 300	80	400	300	438	476	538	338	376	13	½	4,5
500 × 300	80	500	300	538	576	638	338	376	13	½	5,8
600 × 300	80	600	300	638	676	738	338	376	13	½	6,5
700 × 300	80	700	300	738	776	838	338	376	13	½	7,2



NG	L	B	H	B <sub>1</sub>	B <sub>2</sub>	B <sub>3</sub>	H <sub>1</sub>	H <sub>2</sub>	ØD <sub>4</sub>	R [°]	m [kg]
800 × 300	80	800	300	838	876	938	338	376	13	½	7,9
900 × 300	80	900	300	938	976	1038	338	376	13	½	8,5
1000 × 300	80	1000	300	1038	1076	1138	338	376	13	½	9,2
400 × 400	80	400	400	438	476	538	438	476	13	½	6,5
500 × 400	80	500	400	538	576	638	438	476	13	½	7,3
600 × 400	80	600	400	638	676	738	438	476	13	½	8,1
700 × 400	80	700	400	738	776	838	438	476	13	½	8,9
800 × 400	80	800	400	838	876	938	438	476	13	½	9,7
900 × 400	80	900	400	938	976	1038	438	476	13	½	10,5
1000 × 400	80	1000	400	1038	1076	1138	438	476	13	½	11,2
500 × 500	80	500	500	538	576	638	538	576	13	½	8,7
600 × 500	80	600	500	638	676	738	538	576	13	½	9,6
700 × 500	80	700	500	738	776	838	538	576	13	½	10,5
800 × 500	80	800	500	838	876	938	538	576	13	½	11,4
900 × 500	80	900	500	938	976	1038	538	576	13	½	12,3
1000 × 500	80	1000	500	1038	1076	1138	538	576	13	1	13,2
600 × 600	80	600	600	638	676	738	638	676	13	½	11,1
700 × 600	80	700	600	738	776	838	638	676	13	½	12,5
800 × 600	80	800	600	838	876	938	638	676	13	½	13,9
900 × 600	80	900	600	938	976	1038	638	676	13	1	14,9
1000 × 600	80	1000	600	1038	1076	1138	638	676	13	1	15,9
800 × 800	100	800	800	838	876	938	838	876	13	1	17,7
900 × 800	100	900	800	938	976	1038	938	976	13	1 ¼	19
1000 × 800	100	1000	800	1038	1076	1138	838	876	13	1 ¼	20,2
1000 × 1000	100	1000	1000	1038	1076	1138	1038	1076	13	1 ¼	27,9

## Einbaudetails

- Einbau in horizontale oder vertikale Luftleitungen mit beliebiger Luftrichtung
- Auf horizontalen Wasseranschluss achten
- Leistungsregelung und Versorgungsanschlüsse kundenseitig
- Entlüftung und Entleerung kundenseitig
- Einbau hinter einem Volumenstromregler problemlos möglich

## Legende

<b>L</b> [mm] Gerätelänge einschließlich Anschlussstutzen	Gerätengewicht (Masse) einschließlich der minimal notwendigen Anbauteile (Regelkomponente)
<b>L<sub>1</sub></b> [mm] Gehäuse- oder Dämmschalenlänge	<b>q<sub>v</sub></b> [m <sup>3</sup> /h]; [l/s] Volumenstrom
<b>B</b> [mm] Breite der Luftleitung	<b>q<sub>m</sub></b> [kg/h] Massenstrom
<b>B<sub>1</sub></b> [mm] Lochabstand im Luftleitungsprofil (Breite)	<b>Δp<sub>v</sub></b> [kPa] Wasserseitige Druckdifferenz
<b>B<sub>2</sub></b> [mm] Außenabmessung des Luftleitungsprofils (Breite)	<b>Δp<sub>st</sub></b> [Pa] Statische Druckdifferenz
<b>B<sub>3</sub></b> [mm] Gerätebreite	<b>ØD<sub>4</sub></b> [mm] Innendurchmesser der Schraubenlöcher von Flanschen
<b>H</b> [mm] Höhe der Luftleitung	<b>Φ</b> [kW] Wärmeleistung
<b>H<sub>1</sub></b> [mm] Lochabstand im Luftleitungsprofil (Höhe)	<b>PWW</b> [°C] Pumpen-Warmwasserheizung Vorlauf-/Rücklauftemperatur
<b>H<sub>2</sub></b> [mm] Außenabmessung des Luftleitungsprofils (Höhe)	<b>t<sub>e</sub></b> [°C] Luftfeinströmtemperatur
<b>H<sub>3</sub></b> [mm] Gerätehöhe	<b>t<sub>a</sub></b> [°C] Luftausströmtemperatur
<b>R</b> ["] Anschlussdurchmesser von Rohrgewinden	<b>Längenangaben</b> Für alle Längenangaben ohne abgebildete Maßeinheit gilt grundsätzlich die Einheit Millimeter [mm].
<b>m</b> [kg]	